



## Central Bank of the UAE hosts its 3<sup>rd</sup> Board of Directors Meeting for 2020

## مجلس إدارة المصرف المركزي يعقد اجتماعه الثالث لسنة 2020

**Abu Dhabi (April 1<sup>st</sup> 2020):** The Board of Directors of the Central Bank of the UAE (CBUAE), held their third meeting this year via Video Conference on Thursday 26<sup>th</sup> March 2020. The meeting took place under the chairmanship of H.E. Hareb Masood Al Darmaki, the Chairman of the Board.

**أبوظبي (1 أبريل 2020):** عقدَ مجلس إدارة المصرف المركزي اجتماعه الثالث لسنة 2020 بواسطة الاتصال المرئي (عن بُعد) صباح يوم الخميس الموافق 26 مارس 2020 ، برئاسة معالي حارب مسعود الدرمني، رئيس مجلس الإدارة.

The meeting was attended by H. E. Abdulrahman Saleh Al Saleh, Deputy Chairman of the Board and H. E. Mubarak Rashed Al Mansoori, the Governor, and Board members including: Their Excellencies Younis Haji Al Khoori, Khaled Mohammed Salem Balama, Khalid Ahmad Al Tayer and Ali Mohammed Al Madawi Al Remeithi, and a group of senior CBUAE employees.

وحضر الاجتماع معالي عبد الرحمن صالح آل صالح، نائب رئيس مجلس الإدارة، ومعالي مبارك راشد المنصوري، المحافظ، وأصحاب السعادة أعضاء مجلس الإدارة: يونس حاجي الخوري، خالد محمد سالم بالعمى وخالد أحمد الطاير وعلي محمد المداوي الرميثي، كما حضر الاجتماع مجموعة من كبار موظفي المصرف المركزي.

H.E the Chairman opened the meeting discussing the implementation of the Targeted Economic Support Scheme to contain the repercussions of the coronavirus (COVID-19) pandemic, which was approved by the board during its remotely convened meeting held on Friday 13 March 2020.

افتتح معالي رئيس مجلس الإدارة الاجتماع بمناقشة متابعة تنفيذ خطة الدعم الاقتصادي الشاملة لاحتواء تداعيات وباء فيروس كورونا (كوفيد -19) التي كان المجلس قد اعتمدها خلال اجتماعه الذي عُقد بواسطة الاتصال عن بُعد يوم الجمعة الموافق 13 مارس 2020.

Following deliberations and discussions, the Board instructed continuous follow-up of implementation of the scheme and taking necessary measures and actions in this regard.

وبعد المداولة والمناقشة بين الأعضاء، وجّه المجلس بالاستمرار في متابعة تنفيذ الخطة واتخاذ التدابير والإجراءات اللازمة في هذا الشأن.

The Board also discussed its agenda which included:

كما ناقش المجلس جدول أعماله الذي تضمن:



- Several topics presented by the Banking Operations Department regarding:
  - Reuse of excess banknotes from the re-printing orders for the years (2017, 2018 and 2019) for the AED 100 and AED 500 denominations.
  - Revising fees related to credit and debit cards (IRF & MDR); being one of important tools that is widely used in payment transactions executed on the points of sale of merchants, or on the websites supporting e-commerce.

- بعض الموضوعات المقدمة من دائرة العمليات المصرفية بشأن:

- إعادة استخدام الأوراق النقدية الفائضة من أمر إعادة الطباعة للسنوات (2017، 2018، 2019)، من فنتي الـ 100 والـ 500 درهم.

- مراجعة الرسوم المرتبطة ببطاقات السحب والدفع (IRF & MDR) باعتبارها تمثل إحدى الوسائل الهامة المستخدمة بشكل كبير في عمليات الدفع المنجزة سواء على نقاط البيع (Point of Sale) عند التجار أو على المواقع الإلكترونية التي تدعم التجارة الإلكترونية.

Following that, the Board then discussed a memo presented by the Higher Sharia Authority regarding the Sharia governance standards for Islamic financial institutions. The Board approved the governance standards developed by the Higher Sharia Authority, pursuant to the provisions of Decretal Federal Law No- (14) of 2018 and the Higher Sharia Authority's Charter, according to which the Authority undertakes setting of rules, general principles and standards for Islamic businesses and activities, develop a general framework for Sharia governance and issue fatwas and eligibility standards.

ثم ناقش المجلس مذكرة مقدمة من الهيئة العليا الشرعية بشأن معيار الحوكمة الشرعية للمؤسسات المالية الإسلامية، حيث اعتمد المجلس معيار الحوكمة الذي وضعته الهيئة العليا الشرعية وذلك تنفيذاً للمرسوم بقانون اتحادي رقم (14) لسنة 2018 والنظام الأساسي للهيئة العليا الشرعية، حيث تتولى الهيئة بموجبها وضع القواعد والمبادئ والمعايير العامة للأعمال والأنشطة المالية الإسلامية ووضع إطار عام للحوكمة الشرعية وإصدار الفتاوى ومعايير الأهلية والجدارة.

This standard is considered complementary to the governance of banks.

ويُعتبر هذا المعيار مكملاً لنظام الحوكمة المؤسسية للبنوك.

Moreover, the Board reviewed a memo presented by Financial Stability Department regarding Stress Testing the UAE Banking Sector.

كما اطلع المجلس أيضاً على مذكرة مقدمة من دائرة الاستقرار المالي حول اختبار الجهد للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة.



The Board also reviewed applications submitted by some Banks and financial institutions and granted approvals to applications that met their respective requirements, as per the law and established regulations.

The Board also discussed a memo presented by Regulatory Development in Banking Supervision Department regarding "Transfer of Significant Ownership Regulation". The Board approved the said regulation and instructed publication thereof following audit and review.

The Board also reviewed Central Bank's Q4 Report for the year 2019 covering international economic developments, domestic economic developments, financial stability indicators, banking liquidity, monetary aggregates and the Central Bank balance sheet. The board instructed publication of the report on the Central Bank's Website.

In addition, the Board reviewed the External auditor's report on the Central Bank's financial statements as at 31 Dec. 2019.

The Board completed the discussion of the remaining topics listed on its agenda, as well as other topics, and took appropriate decisions.

واستعرض المجلس الطلبات المقدمة من بعض البنوك والمؤسسات المالية العاملة في الدولة، ووافق على الطلبات المستكملة للشروط حسب القانون والأنظمة المعمول بها والخاصة بكل نشاط على حدا.

كما ناقش المجلس مذكرة مقدمة من إدارة تطوير الأنظمة الرقابية بدائرة الرقابة على البنوك بشأن "نظام نقل حصص الملكية الكبيرة"، واعتمد النظام المذكور ووجه بنشره بعد التدقيق والمراجعة.

كذلك اطلع المجلس على تقرير المصرف المركزي للربع الرابع لسنة 2019 الذي يشمل التطورات الاقتصادية الدولية، والتطورات الاقتصادية المحلية، ومؤشرات الاستقرار المالي، والسيولة المصرفية، والمجاميع النقدية والميزانية العمومية للمصرف المركزي. ووجه مجلس الإدارة بنشر التقرير على الموقع الإلكتروني للمصرف المركزي.

ثم اطلع المجلس على تقرير المدقق الخارجي بشأن البيانات المالية السنوية للمصرف المركزي كما في 31 ديسمبر 2019.

هذا، واستكمل المجلس مناقشة باقي الموضوعات المدرجة على جدول أعماله والموضوعات الأخرى المستجدة واتخذ القرارات المناسبة بشأنها.

-انتهى-

- Ends-